



גיליון מספר 1 – אוקטובר 2010

טיפים לכתיבה שימושית - משולחנו של הצוות לעריכת הלשון במכללה¹

התאהבתי בה..... בלשון העברית!

והפעם: גרש (')

לגרש מספר תפקידים עיקריים: קיצור מילים, אות לסימון מספר, שינוי הגייה של אותיות

קיצור מילים



דוגמאות	אפשר	יפה מזה לכתוב
טל' או טלפון?	טל' 640 2777	טלפון 640 2777
מס' או מספר?	מס' טלפון, אוטובוס מס' 22	מספר הטלפון, אוטובוס 22
עמ' או עמוד?	עמ' 9, או עמ' 20-24	עמוד 9, או עמודים 20-24
ס' יזהר או ס. יזהר?	נכון לכתוב ס' יזהר. לא נכון לכתוב ס. יזהר למרות בחירתו של הסופר לשמו הספרותי.	
פרופ' או פרופסור?	פרופ' ישראל ישראלי	פרופסור ישראל ישראלי

אבל..... **הדוקטור** שרבים מקצרים אותו בטעות בגרש (דר') הוא יוצא מן הכלל! ויש לכתבו בגרשיים (ד"ר) - ועל כך בגיליון מספר 2.

אות לסימון מספר



נכון להשתמש בגרש לציון מספר באמצעות אות. דוגמאות: סטודנטים משנים ב'-ג' [אפשר גם סטודנטים משנים ב-ג], יום ד', שיכון ו' [אפשר גם שיכון ו], כיתה ג' [אפשר גם תלמידי כיתה ג].

שינוי הגייה של אותיות



יש בעברית שש אותיות בלבד שבהן הגרש משמש לשינוי הגייתן והן:

ג' ד' ז' ח' צ' ת'

דוגמאות: ג'רוזלם פוסט, דון ז'ואן, סטאז', דון ח'ואן, צ'כיה, ת'אצ'ר, ועוד.

¹ ד"ר עדית שר - מרכזת, בת-חן אביטן, הודיה דהאן, חגית לנג, אפרת מור, לירז נגר, טל צפריר, זהבה קב-ונקי, כנרת ראובני